

<b>Capacidade do Compartimento Traseiro</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Volume do compartimento traseiro coberto/fechado	l	439	260
Volume do compartimento traseiro até o canto superior do encosto do banco traseiro	l	–	280
Volume do compartimento traseiro até o canto superior do encosto do banco dianteiro, com o banco traseiro rebatido	l	829	650
Volume do compartimento traseiro até o encosto do banco traseiro e o teto	l	–	364
Volume do compartimento traseiro até o teto, com o banco traseiro rebatido	l	–	1050
<b>Carga Útil (Passageiros e Bagagem)</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Peso da carga líquida (4 portas)	Kg	Joy 440 (s/ A/C) / 425 (c/ A/C + DH) Maxx 435 (s/ A/C) 420 (c/ A/C + DH)	Life/Spirit 460 (s/ A/C) / 440 (c/ A/C) 488 (s/ A/C + DH)
Peso da carga líquida (2 portas)	Kg	– – – –	Life/Spirit 490 (s/ A/C) / 470 (c/ A/C) 478 (s/ A/C + DH)
<b>Capacidade de Tração e Reboque</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Reboque sem freios	Kg	400 (s/ A/C) / 350 (c/ A/C + DH)	400 (s/ A/C) / 350 (c/ A/C) 400 (s/ A/C + DH)
Reboque com freios	Kg	650 (s/ A/C) / 600 (c/ A/C + DH)	650 (s/ A/C) / 600 (c/ A/C) 650 (s/ A/C + DH)
<b>Peso do Veículo</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Peso máximo total permitido, veículo sem condicionador de ar e veículo sem condicionador de ar com direção hidráulica	Kg	–	1350 (2 portas) / 1350 (4 portas)
Peso permissível no eixo dianteiro, veículo sem condicionador de ar e veículo sem condicionador de ar com direção hidráulica	Kg	–	690
Peso permissível no eixo traseiro, veículo sem condicionador de ar e veículo sem condicionador de ar com direção hidráulica	Kg	–	660
Peso máximo total permitido, veículo sem condicionador de ar	Kg	Joy 1361 Maxx 1358	–
Peso permissível no eixo dianteiro, veículo sem condicionador de ar	Kg	690	–
Peso permissível no eixo traseiro, veículo sem condicionador	Kg	695	–



<b>Peso do Veículo</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Peso total em ordem de marcha	Kg	Joy 921 (s/ A/C) – Maxx 923 (s/ A/C) –	Life/Spirit 890 (4 portas) / 902 (4 portas) (c/ A/C + DH) 860 (2 portas) (s/ A/C) 872 (2 portas) (s/ A/C + DH)
Distribuição do peso no eixo dianteiro, veículo sem condicionador de ar e/ou em veículo sem condicionador de ar e com direção hidráulica	%	60	Life/Spirit 62 (4 portas) / 63 (2 portas)
Distribuição do peso no eixo traseiro, veículo sem condicionador de ar e/ou em veículo sem condicionador de ar e com direção hidráulica	%	40	38 (4 portas) / 37 (2 portas)
Peso máximo total permitido, veículo com condicionador de ar	Kg	Joy 1376 Maxx 1385	1350 (2 portas) / 1350 (4 portas)
Peso permissível no eixo dianteiro, veículo com condicionador de ar	Kg	690	690
Peso permissível no eixo traseiro, veículo com condicionador de ar	Kg	695	660
Peso total em ordem de marcha, veículo com condicionador de ar	Kg	Joy 951 Maxx 965	Life/Spirit 910 (4 portas) / 880 (2 portas)
Distribuição do peso no eixo dianteiro, veículo com condicionador de ar	%	61	Life/Spirit 63 (4 portas) / 64 (2 portas)
Distribuição do peso no eixo traseiro, veículo com condicionador de ar	%	39	Life/Spirit 37 (4 portas) / 36 (2 portas)
<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma Aplicação</b>	<b>Celta Aplicação</b>
Graxa grafitada	–	Pinos de dobradiças	Pinos de dobradiças
Graxa para alta pressão	–	Juntas esféricas dos amortecedores	Juntas esféricas dos amortecedores
Adesivo	–	Vedação de costura rebordada	Vedação de costura rebordada
Cola de borracha	–	Batentes de borracha	Batentes de borracha



<b>Reservatório do Fluido do Lavador</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Aditivo	–	Aditivo para limpeza de pára-brisa (Optikleen)	Aditivo para limpeza de pára-brisa (Optikleen)
Capacidade do reservatório do limpador do pára-brisa	l	2,6	2,6
Capacidade do reservatório do limpador do vidro traseiro	–	Combinado com o reservatório do limpador do pára-brisa	Combinado com o reservatório do limpador do pára-brisa
<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma Aplicação</b>	<b>Celta Aplicação</b>
Graxa nº 2 à base de lítio	–	Alojamento do cilindro da fechadura	Alojamento do cilindro da fechadura
Graxa grafitada	–	Alojamento do cilindro da fechadura	Alojamento do cilindro da fechadura



<b>Aquecedor</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Tipo	–	Aquecimento do ar natural combinado com ventilação forçada, distribuidor e circulador de ar misturado	Aquecimento do ar natural combinado com ventilação forçada, distribuidor e circulador de ar misturado
Líquido de aquecimento	–	Líquido refrigerante do motor de vida longa	Líquido refrigerante do motor de vida longa
Ventilador	–	Ventilador de fluxo radial, com A/C 4 velocidades básico 3 velocidades	Ventilador de fluxo radial, com A/C 4 velocidades básico 3 velocidades
<b>Condicionador de Ar</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma Aplicação</b>	<b>Celta Aplicação</b>
Fluido refrigerante	–	R134 A	R134 A
Capacidade do sistema (veículos anteriores ao ano 2003)	g	–	–
Capacidade do sistema (veículos a partir do ano 2003)	g	400	400



Suspensão Dianteira	Un	Prisma	Celta
Tipo e descrição	–	McPherson, independente	McPherson, independente
Tipo de mola	–	Mola helicoidal com carga lateral	Mola helicoidal com carga lateral
Estabilizador	–	Barra estabilizadora ligada à haste tensora	–
Flexão da mola Observação: Amplitude compreendida entre a condição de peso em ordem de marcha e peso máximo permitido no eixo.	N.m	20 (c/ A/C) 18 (s/ A/C)	20
Movimento vertical – batente superior (plena carga)	mm	69	69
Movimento vertical – total	mm	165,5	165,5
Alinhamento das rodas dianteiras – cambagem Observação: 70 kg em cada banco dianteiro (2 ocupantes) e reservatório com combustível até a metade (15 kg)	–	-1°10' até 0°20'	-1°10' até 0°20'
Alinhamento das rodas dianteiras – câster Observação: 70 kg em cada banco dianteiro (2 ocupantes) e reservatório com combustível até a metade (15 kg)	–	0°50' até 2°50'	0°50' até 2°50'
Alinhamento das rodas dianteiras – convergência Observação: 70 kg em cada banco dianteiro (2 ocupantes) e reservatório com combustível até a metade (15 kg)	–	-0°20' até 0° Divergente (-2,0 mm até 0 mm)	-0°20' até 0° Divergente (-2,0 mm até 0 mm)
Tipo do amortecedor	–	Amortecedor telescópico pressurizado estrutural	Amortecedor telescópico pressurizado estrutural
Tipo de eixo dianteiro	–	Eixo motriz com diferencial na transmissão	Eixo motriz com diferencial na transmissão
Quantidade de ponta-de-eixo	–	2	2
Tipo do eixo motriz	–	Eixos assimétricos com juntas homocinéticas	Eixos assimétricos com juntas homocinéticas
Lubrificação da ponta-de-eixo motriz	–	Preenchido com graxa, não requer manutenção	Preenchido com graxa, não requer manutenção
Relação de transmissão do diferencial	–	(Motor N14YFH) 3,74:1	(Motor N10YFL) 4,87:1



<b>Pneus (std)</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Tipo	–	Joy/Maxx 175/65/R14 82T	Life/Spirit 165/70/R13 79T
Pressão dos pneus dianteiros (em condição de carga – até 3 pessoas)	–	Joy/Maxx 27 (1,9) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )	27 (1,8) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )
Pressão dos pneus traseiros (em condição de carga – até 3 pessoas)	–	Joy/Maxx 27 (1,9) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )	27 (1,8) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )
Pressão dos pneus dianteiros (em condição de carga máxima)	–	Joy/Maxx 30 (2,1) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )	30 (2,1) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )
Pressão dos pneus traseiros (em condição de carga máxima)	–	Joy/Maxx 36 (2,5) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )	36 (2,5) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )
<b>Pneus (opcionais)</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Tipo	–	–	–
Pressão dos pneus dianteiros (em condição de carga – até 3 pessoas)	–	–	–
Pressão dos pneus traseiros (em condição de carga – até 3 pessoas)	–	–	–
Pressão dos pneus dianteiros (em condição de carga máxima)	–	–	–
Pressão dos pneus traseiros (em condição de carga máxima)	–	–	–
<b>Rodas (std)</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Tamanho do aro	–	Joy/Maxx 5 1/2 J x 14	5 1/2 J x 13
Tipo e material	–	Joy/Maxx Disco de aço estampado	Disco de aço estampado
Profundidade	mm	Joy/Maxx 5 1/2 J x 14 – 49	4 1/2 J x 13-43
<b>Rodas (opcionais)</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Tamanho do aro	–	–	–
Tipo e material	–	–	–
Profundidade	mm	–	–
<b>Rodas (sobressalente)</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Tamanho do aro	–	5 1/2 J x 14	4 1/2 J x 13
Tipo e material	–	Aço estampado	Aço estampado
Pneu	–	175/65 R14	165/70 R13



<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma Aplicação</b>	<b>Celta Aplicação</b>
Travante químico	–	Conexões rosqueadas	Conexões rosqueadas
Graxa grafitada	–	Juntas homocinéticas	Juntas homocinéticas
Graxa do rolamento antiatrito	–	Rolamentos da roda	Rolamentos da roda



<b>Suspensão Traseira</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Tipo e descrição	–	Suspensão semi-independente	Suspensão semi-independente
Tipo de mola	–	Progressiva, barril	Progressiva, barril
Flexão da mola	N/mm	28 – 52	28 – 52
Flexão do eixo da mola	N/mm	26 – 90	26 – 90
Movimento vertical – batente superior (plena carga)	mm	60	60
Movimento vertical – total	mm	195	195
Alinhamento das rodas traseiras – cambagem Observação: 70 kg em cada banco dianteiro (2 ocupantes) e reservatório com combustível até a metade (15 kg)	–	-2° até -1°	-2° até -1°
Alinhamento das rodas traseiras – convergência Observação: 70 kg em cada banco dianteiro (2 ocupantes) e reservatório com combustível até a metade (15 kg)	–	-0°05' Divergente até 0°40' Convergente (-0,5 até 4,0 mm)	-0°05' Divergente até 0°40' Convergente (-0,5 até 4,0 mm)
Tipo do amortecedor	–	Amortecedor telescópico pressurizado	Amortecedor telescópico pressurizado
<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma Aplicação</b>	<b>Celta Aplicação</b>
Graxa nº 2 à base de lítio	–	Rolamentos e cubo das rodas traseiras	Rolamentos e cubo das rodas traseiras



Freios de Serviço	Un	Celta (N10YFH)	Prisma (N14YFH)
Sistema de freio	–	Hidráulico com duplo circuito distribuído em diagonal	Hidráulico com duplo circuito distribuído em diagonal
Tipo de freio dianteiro	–	Disco com pinça flutuante	Disco com pinça flutuante
Tipo de freio traseiro	–	Freio a tambor	Freio a tambor
Modulador de força de frenagem – pressão controlada	Kpa/% rampa	–	–
Distribuição de força de frenagem – dianteiro (em pista seca e antes do travamento das rodas)	%	80	80
Distribuição de força de frenagem – traseiro (em pista seca e antes do travamento das rodas)	%	20	20
Tamanho do servofreio	mm	203	203
Tipo do freio a disco dianteiro	–	Disco sólido	Disco ventilado
Diâmetro/espessura do disco de freio dianteiro	mm	236 x 12,7	236 x 20
Diâmetro do pistão da pinça do freio a disco dianteiro	mm	48	–
Espessura permissível após retífica do disco de freio	mm	–	–
Espessura mínima do disco de freio	mm	–	–
Desvio lateral permissível do disco de freio	mm	–	–
Profundidade permissível das marcas	mm	–	–
Espessura não permissível (tolerância)	mm	–	–
Área de atrito das pastilhas do freio a disco dianteiro	cm <sup>2</sup>	37,5	37,5
Comprimento x largura x espessura das pastilhas do freio a disco dianteiro	mm	112 x 40 x 11	112 x 40 x 11
Tipo do freio a tambor	–	Tambor composto	Tambor composto
Diâmetro nominal do freio a tambor	mm	180	180
Largura do tambor de freio	mm	30	30



<b>Freios de Serviço</b>	<b>Un</b>	<b>Celta (N10YFH)</b>	<b>Prisma (N14YFH)</b>
Área de atrito das lonas do freio a tambor	cm <sup>2</sup>	47,12	47,12
Freio a tambor – comprimento x largura x espessura – primária	mm	141,21 x 29,6 x 6	141,21 x 29,6 x 6
Freio a tambor – comprimento x largura x espessura – secundária	mm	172,59 x 29,6 x 3	172,59 x 29,6 x 3
Denominação do fluido de freio	–	DOT 4	DOT 4
Intervalo de troca do fluido de freio	–	2 anos ou 30.000 km	2 anos ou 30.000 km
Capacidade do sistema	l	Aproximadamente 0,45	Aproximadamente 0,45
<b>Freio de Estacionamento</b>	<b>Un</b>	<b>Celta (N10YFH)</b>	<b>Prisma (N14YFH)</b>
Tipo de controle	–	Manual	Manual
Localização do controle	–	Alavanca entre os bancos dianteiros	Alavanca entre os bancos dianteiros
Operante em:	–	Mecânico, integrado ao freio traseiro	Mecânico, integrado ao freio traseiro
<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>Celta (N10YFH) Aplicação</b>	<b>Prisma (N14YFH) Aplicação</b>
Graxa nº 2 à base de lítio	–	Para rolamentos do cubo	Para rolamentos do cubo



Dados Básicos do Motor	Un	N10YFH	N14YFH
Fabricante	-	GMB	GMB
Posição de instalação	-	Transversal, na frente do eixo dianteiro	Transversal, na frente do eixo dianteiro
Arranjo dos cilindros	-	Em linha	Em linha
Nº de cilindros	-	4	4
Diâmetro do cilindro x curso	mm	71,1 x 62,9	77,6 x 73,4
Cilindrada	cm <sup>3</sup>	999	1389
Potência máxima em CV @ min -1 (kw), conforme ABNT - NBR ISO 1585	-	70 @ 6400 (56,7) Gas. 78 @ 6400 (57,7) Álc.	77 @ 6000 (69,9) Gas. 97 @ 6200 (71,3) Álc.
Torque máximo em N.m @ rpm (mkgf), conforme ABNT - NBR ISO 1585	-	92,6 @ 5200 (9,4) Gas. 95 @ 5200 (9,69) Álc.	129 @ 5200 (9,4) Gas. 95 @ 5200 (9,69) Álc.
Taxa de compressão	-	12,6 : 1	12,4 : 1
Rotação em marcha lenta	rpm	900 ± 50	900 ± 100
Rotação máxima permitida (gerenciamento do motor)	rpm	6600	6800
Peso do motor	kg	120,5 com acessórios 101 sem acessórios	121 com acessórios 101,2 sem acessórios
Consumo de óleo Observação: Respeite as recomendações técnicas do Departamento de Serviços	-	0,075 l/100 km	0,075 l/100 km
Distância entre os cilindros (centro a centro)	mm	86	86
Ordem de ignição	-	1-3-4-2	1-3-4-2
Material do cabeçote do motor	-	Liga de alumínio	Liga de alumínio
Material do bloco do motor	-	Ferro fundido cinzento	Ferro fundido cinzento
Pontos de apoio – quantidade (incluso a transmissão)	-	3	3
Pontos de apoio – tipo (incluso a transmissão)	-	Borracha – metal	Borracha – metal
Ângulo de instalação do motor (MT)	-	7° 50'	7° 50'



Árvore de Manivelas	Un	N10YFH	N14YFH
Empenamento máximo da árvore de manivelas	mm	0,03	0,03
Diâmetro do munhão do mancal principal <i>Standard – Verde</i> <i>Standard – Marrom</i> Sobremedida – 0,25 – Verde/Azul Sobremedida – 0,25 – Marrom/Azul Sobremedida – 0,50 – Verde/Branco Sobremedida – 0,50 – Marrom/Branco	mm	54,9800 – 54,9885 54,9885 – 54,9970 54,7300 – 54,7385 54,7385 – 54,7470 54,4820 – 54,4885 54,4885 – 54,4950	54,9800 – 54,9885 54,9885 – 54,9970 54,7300 – 54,7385 54,7385 – 54,7470 54,4820 – 54,4885 54,4885 – 54,4950
Diâmetro do munhão do mancal da biela	mm	42,971 – 42,987	42,971 – 42,987
Folga entre munhões e casquilhos (mancal principal) Marrom Verde	mm mm	0,013 – 0,040 0,016 – 0,043	0,013 – 0,040 0,016 – 0,043
Folga axial da biela no moente	mm	0,07 – 0,242	0,07 – 0,242
Nº de retificações possíveis	mm	2	2
Folga axial da árvore de manivelas	mm	0,10 a 0,20	0,10 a 0,20
Casquilho superior e inferior dos mancais da árvore de manivelas 1 – 2 – 4 e 5 (munhão) <i>Standard – Marrom</i> <i>Standard – Verde</i> Sobremedida – 0,25 – Marrom/Azul Sobremedida – 0,25 – Verde/Azul Sobremedida – 0,50 – Marrom/Branco Sobremedida – 0,50 – Verde/Branco	mm	1,989 – 1,995 1,995 – 2,001 2,114 – 2,120 2,120 – 2,126 2,239 – 2,245 2,245 – 2,251	1,989 – 1,995 1,995 – 2,001 2,114 – 2,120 2,120 – 2,126 2,239 – 2,245 2,245 – 2,251
Casquilho superior e inferior do mancal da árvore de manivelas (3) <i>Standard – Marrom</i> <i>Standard – Verde</i> Sobremedida – 0,25 – Marrom/Azul Sobremedida – 0,25 – Verde/Azul Sobremedida – 0,50 – Marrom/Branco Sobremedida – 0,50 – Verde/Branco	mm	1,989 – 1,995 1,995 – 2,001 2,114 – 2,120 2,120 – 2,126 2,239 – 2,245 2,245 – 2,251	1,989 – 1,995 1,995 – 2,001 2,114 – 2,120 2,120 – 2,126 2,239 – 2,245 2,245 – 2,251
Casquilho superior e inferior do mancal da biela <i>Standard</i> Sobremedida – 0,25 – Azul Sobremedida – 0,50 – Branco	mm	1,487 – 1,495 1,612 – 1,620 1,737 – 1,745	1,487 – 1,495 1,612 – 1,620 1,737 – 1,745



<b>Cilindros e Êmbolos</b>	<b>Un</b>	<b>N10YFH</b>	<b>N14YFH</b>
Folga entre o êmbolo e o cilindro (parte inferior da saia)	mm	0,02 a 0,04	0,010 a 0,030
Ovalização máxima dos cilindros	mm	0,013	0,013
Curso do êmbolo	mm	62,9	73,4
Distância entre a cabeça do êmbolo no PMS e a superfície do bloco	mm	(-) 0,3 a (-) 0,8	0,18 a 0,22
Diâmetro do êmbolo	mm	71,1	77,6
Folga entre as pontas dos anéis de compressão	mm	0,15 a 0,35 sup. 0,25 a 0,45 inf.	0,30 a 0,45
Folga entre os anéis de compressão e a calha superior	mm	0,035 a 0,085	0,030 a 0,065
Folga entre os anéis de compressão e a calha inferior	mm	0,03 a 0,05	0,030 a 0,065
Compressão do cilindros	psi	250 a 310	240 a 280
<b>Cabeçote</b>	<b>Un</b>	<b>N10YFH</b>	<b>N14YFH</b>
Concentricidade da sede e guia de válvula	mm	0,05	0,05
Altura do cabeçote	mm	96 ± 01	96 ± 01
Planicidade do cabeçote – Face da carcaça de comando: – Face de combustão:		0,015 microns/150mm Paralelismo de 0,050 microns	0,015 microns/150mm Paralelismo de 0,050 microns
Quantidade total de válvulas		8	8
<b>Árvore de Comando de Válvulas</b>	<b>Un</b>	<b>N10YFH</b>	<b>N14YFH</b>
Folga axial	mm	0,09 a 0,21	0,09 a 0,21
Empenamento máximo da árvore de comando	mm	0,04	0,04
<b>Válvulas do Motor</b>	<b>Un</b>	<b>N10YFH</b>	<b>N14YFH</b>
Comprimento da válvula de admissão	mm	102,7	103
Diâmetro da face da válvula de admissão	mm	33	38
Curso da válvula de admissão (@ folga zero)	mm	10,0	10,2
Folga das hastes nas guias das válvulas de admissão	mm	0,030 a 0,060	0,030 a 0,060
Comprimento da válvula de escapamento	mm	102,7	103



<b>Válvulas do Motor</b>	<b>Un</b>	<b>N10YFH</b>	<b>N14YFH</b>
Diâmetro da face da válvula de escapamento	mm	29	31
Curso da válvula de escapamento (@ folga zero)	mm	10,0	10,2
Folga das hastes nas guias das válvulas de escapamento	mm	0,050 a 0,080	0,050 a 0,080
<b>Sistemas de Lubrificação</b>	<b>Un</b>	<b>N10YFH</b>	<b>N14YFH</b>
Tipo da bomba do óleo	–	Bomba de engrenagens	Bomba de engrenagens
Pressão normal do óleo Observação: Em marcha lenta e temperatura operacional	kPa	150	150
Classe de óleo recomendada	–	Óleo de especificação API-SL ou superior e viscosidade SAE 5W30	Óleo de especificação API-SL ou superior e viscosidade SAE 5W30
Capacidade do sistema, entre a marca "MIN" e "MAX" da vareta medidora	l	1	1
Capacidade do sistema com filtro de óleo	l	3,5	3,5
Capacidade do sistema sem filtro de óleo	l	3,25	3,25
Pressão do óleo a 1400 rpm (mínimo)	kPa	350	350
Pressão do óleo a 3000 rpm (mínimo)	kPa	350	350
<b>Sistema de Arrefecimento do Motor</b>	<b>Un</b>	<b>N10YFH</b>	<b>N14YFH</b>
Tipo de sistema de arrefecimento	–	Arrefecimento líquido, sistema fechado	Arrefecimento líquido, sistema fechado
Pressão de alívio da tampa do radiador	kPa	140	140
Tipo do termostato	–	Restritor de fluxo	Restritor de fluxo
Início de abertura do termostato	°C	92 ±2	92 ±2
Tipo da bomba d'água	–	Centrífuga (bomba rotativa)	Centrífuga (bomba rotativa)
Vazão da bomba d'água Observações: À temperatura refrigerada de 20°C	l/min @ rpm	100 - 110 @ 6000	100 - 110 @ 6000



<b>Sistema de Arrefecimento do Motor</b>	<b>Un</b>	<b>N10YFH</b>	<b>N14YFH</b>
Sistema do radiador	–	Fluxo cruzado	Fluxo cruzado
Tipo de acionamento do ventilador	–	Acionamento elétrico	Acionamento elétrico
Número de pás e espaçamento do ventilador	–	5/simétrico	5/simétrico
Ventilador – diâmetro – transmissão mecânica	mm	320	320
Capacidade do sistema de arrefecimento básico veículos sem aquecimento e condicionador de ar veículos com aquecimento e condicionador de ar	l	6,4 6,6	6,4 6,6
<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>N10YFH Aplicação</b>	<b>N14YFH Aplicação</b>
Pasta de bissulfeto de molibdênio	–	Ajustadores hidráulicos	Ajustadores hidráulicos
Pasta de bissulfeto de molibdênio	–	Árvore de comando de válvulas	Árvore de comando de válvulas
Pasta de bissulfeto de molibdênio	–	Balancim da válvula	Balancim da válvula
Massa de vedação	–	União da carcaça da bomba de óleo com o bloco do motor	União da carcaça da bomba de óleo com o bloco do motor
Massa de vedação	–	União do mancal traseiro da árvore de manivelas com o bloco	União do mancal traseiro da árvore de manivelas com o bloco
Massa de vedação	–	União da carcaça da árvore de comando de válvula com o cabeçote	União da carcaça da árvore de comando de válvula com o cabeçote
Travante químico (Loctite)	–	Parafusos de fixação do volante do motor	Parafusos de fixação do volante do motor
Graxa nº 2 à base de sabão de lítio	–	Vedadores laterais da transmissão	Vedadores laterais da transmissão
Graxa nº 2 à base de sabão de lítio	–	Vedador da bomba de óleo	Vedador da bomba de óleo
Graxa lubrificante siliconada	–	Anel de vedação da bomba d'água	Anel de vedação da bomba d'água



<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>N10YFH Aplicação</b>	<b>N14YFH Aplicação</b>
Óleo lubrificante de motor	–	Munhões, casquilhos da árvore de manivelas	Munhões, casquilhos da árvore de manivelas
Óleo lubrificante de motor	–	Anéis e cilindros do motor	Anéis e cilindros do motor
Óleo lubrificante de motor	–	Conjunto da engrenagem da bomba de óleo	Conjunto da engrenagem da bomba de óleo
Óleo lubrificante de motor	–	Êmbolo da válvula de alívio da bomba de óleo	Êmbolo da válvula de alívio da bomba de óleo



<b>Embreagem</b>	<b>Un</b>	<b>N10YFH</b>	<b>N14YFH</b>
Tipo	–	Disco seco com platô único de acionamento	Disco seco com platô único de acionamento
Diâmetro do disco de embreagem	mm	180	190
Tipo do platô de embreagem	–	Mola membrana tipo Belleville	Mola membrana tipo Belleville
Método de acoplamento do revestimento	–	Movimento axial com amortecimento por molas	Movimento axial com amortecimento por molas
Controle da embreagem	–	Por cabo de aço com ajuste manual	Por cabo de aço com ajuste manual
<b>Transmissão Manual</b>	<b>Un</b>	<b>N10YFH</b>	<b>N14YFH</b>
Fabricante	–	GM Powertrain	GM Powertrain
Transmissão	–	F17 Minus - HR	F13 - 5 - CR
Relação de transmissão – 1ª marcha	–	4,27	3,73
Relação de transmissão – 2ª marcha	–	2,35	2,14
Relação de transmissão – 3ª marcha	–	1,48	1,41
Relação de transmissão – 4ª marcha	–	1,05	1,12
Relação de transmissão – 5ª marcha	–	0,80	0,89
Relação de transmissão – marcha à ré	–	3,31	3,31
Marcha sincronizada	–	Todas as marchas à frente	Todas as marchas à frente
Localização da alavanca de mudanças	–	Túnel	Túnel
Capacidade do sistema	l	1,60	1,60



Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos	Un	N10YFH Aplicação	N14YFH Aplicação
Travante químico (Loctite – 271, torque alto)	–	Parafuso de fixação da ponte conectora do garfo da 5ª velocidade	Parafuso de fixação da ponte conectora do garfo da 5ª velocidade
Travante químico (Loctite – 271, torque alto)	–	Parafuso de fixação do suporte da garra conectora da 5ª velocidade	Parafuso de fixação do suporte da garra conectora da 5ª velocidade
Travante químico (Loctite – 271, torque alto)	–	Parafuso de fixação do suporte do garfo da 5ª velocidade	Parafuso de fixação do suporte do garfo da 5ª velocidade
Graxa lubrificante nº 2 à base de sabão de lítio	–	Vedador da árvore primária	Vedador da árvore primária
Graxa lubrificante nº 2 à base de sabão de lítio	–	Estriado da árvore primária, na região de alojamento do disco da embreagem	Estriado da árvore primária, na região de alojamento do disco da embreagem
Graxa lubrificante nº 2 à base de sabão de lítio	–	Extremidade do cabo da embreagem, junto ao pedal	Extremidade do cabo da embreagem, junto ao pedal
Graxa lubrificante nº 2 à base de sabão de lítio	–	Vedador da alavanca seletora	Vedador da alavanca seletora
Graxa lubrificante (branco amarelado)	–	Guia do rolamento da embreagem	Guia do rolamento da embreagem
Graxa lubrificante (branco amarelado)	–	Buchas de alojamento da alavanca da embreagem	Buchas de alojamento da alavanca da embreagem
Graxa lubrificante à base de sabão de lítio glicerizada	–	Eixo dos pedais da embreagem/freio	Eixo dos pedais da embreagem/freio
Graxa lubrificante siliconada	–	Pino-trava da alavanca seletora com a guia de controle (junta universal)	Pino-trava da alavanca seletora com a guia de controle (junta universal)
Graxa lubrificante siliconada	–	Montagem da alavanca seletora	Montagem da alavanca seletora
Graxa lubrificante siliconada	–	Liame da guia de controle	Liame da guia de controle



<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>N10YFH Aplicação</b>	<b>N14YFH Aplicação</b>
Graxa lubrificante siliconada	–	Montagem do conjunto do suporte da alavanca de mudanças	Montagem do conjunto do suporte da alavanca de mudanças
Graxa lubrificante siliconada	–	Pino-trava da guia de controle	Pino-trava da guia de controle
Óleo lubrificante 80 RTL (vermelho), conforme SAE	–	Conjunto transmissão	Conjunto transmissão



<b>Sistema de Alimentação de Combustível</b>	<b>Un</b>	<b>N10YFH</b>	<b>N14YFH</b>
Tipo de injeção	–	Injeção de combustível eletrônica	Injeção de combustível eletrônica
Alimentador de combustível	–	4	4
Dispositivo de partida a frio	–	automático	Automático
Localização do reservatório de combustível	–	Debaixo do assoalho sob o banco traseiro	Debaixo do assoalho sob o banco traseiro
Ventilação do reservatório de combustível	–	Fechado, sistema de controle evaporativo com filtro de carvão ativado	Fechado, sistema de controle evaporativo com filtro de carvão ativado
Capacidade do reservatório de combustível	l	54	54
Tipo da bomba de combustível	–	Bomba de turbina, elétrica	Bomba de turbina, elétrica
Localização da bomba de combustível	–	No tanque de combustível	No tanque de combustível
Limite de pressão da bomba de combustível	kPa	380	380
Tipo do filtro de combustível	–	Filtro de tela e microfiltro	Filtro de tela e microfiltro
Localização do filtro de combustível	–	Filtro de tela na bomba, microfiltro na linha de alimentação	Filtro de tela na bomba, microfiltro na linha de alimentação
Filtro de combustível Flexpower	–	Filtro de tela na bomba, microfiltro na linha de alimentação	Filtro de tela na bomba, microfiltro na linha de alimentação
Capacidade do reservatório de gasolina de partida a frio	l	0,50	0,50



<b>Sistema de Direção Mecânica</b>	<b>Un</b>	<b>N10YFH</b>	<b>N14YFH</b>
Tipo	–	Mecânica/standard	Mecânica/standard
Diâmetro do volante	mm	380	380
Direção mecânica – diâmetro de giro	m	9,8	9,8
Direção mecânica – vão livre de giro – parede a parede – externo dianteiro	m	10,35	10,40
Direção mecânica – redução total do sistema de direção	–	22,0 : 1	22,0 : 1
Tipo da caixa de direção	–	Pinhão e cremalheira	Pinhão e cremalheira
Ângulo de direção – roda convergente/divergente	–	32° 35' / 40° 25'	40° 20' / 32° 10'
Direção mecânica – número de voltas (batente a batente)	–	4,1	4,3
<b>Sistema de Direção Hidráulica</b>	<b>Un</b>	<b>N10YFH</b>	<b>N14YFH</b>
Tipo	–	Hidráulica opcional	Hidráulica/Standard
Diâmetro do volante	mm	380	380
Direção – diâmetro de giro	m	9,95	9,95
Direção – vão livre de giro – parede a parede – externo dianteiro	m	10,5	10,5
Direção – redução total do sistema de direção	–	16,0:1	16,0:1
Direção – número de voltas (batente a batente)	–	2,75	2,75
Tipo da caixa de direção	–	Pinhão e cremalheira	Pinhão e cremalheira
Ângulo de direção – roda convergente/divergente	–	31° 20' / 38° 20'	31° 20' / 38° 20'
Classe de óleo recomendado	–	Óleo Dexron II ACDelco	Óleo Dexron II ACDelco
Capacidade do sistema	l	0,90	0,90
<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>N10YFH Aplicação</b>	<b>N14YFH Aplicação</b>
Graxa nº 2 à base de lítio	–	Para diâmetro interno do vedador da caixa de direção	Para diâmetro interno do vedador da caixa de direção



<b>Sistema de Alimentação Elétrica/Eletrônica</b>	<b>Un</b>	<b>N10YFH</b>	<b>N14YFH</b>
Bateria – tensão elétrica	V	12	12
Bateria – capacidade	Ah	42	42 (s/ A/C) 42 (c/ A/C)
Tipo do alternador	–	Corrente trifásica	Corrente trifásica
Alternador – corrente elétrica	A	60 (std) / 90 (com A/C e/ou direção hidráulica)	60 (std) / 90 (com A/C)
Regulador de tensão elétrica	V	14,55 -10°C	14,55 – 10°C
<b>Sistema Elétrico de Partida</b>	<b>Un</b>	<b>N10YFH</b>	<b>N14YFH</b>
Potência	kW	0,9	0,9
Tipo de acoplamento do acionamento do motor	–	Partida de acionamento pré-engatado	Partida de acionamento pré-engatado
<b>Componentes Elétricos de Alta Tensão Elétrica</b>	<b>Un</b>	<b>N10YFH</b>	<b>N14YFH</b>
Tipo da bobina	–	12V - 2 bobinas de ignição duplas	12V – 2 bobinas de ignição duplas
Tipo das velas	–	BR8ES	BPR7E
Folga do eletrodo das velas	mm	0,7 – 0,9	0,7 – 0,9



<b>Capacidade do Compartimento Traseiro</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Volume do compartimento traseiro coberto/fechado	l	439	260
Volume do compartimento traseiro até o canto superior do encosto do banco traseiro	l	–	280
Volume do compartimento traseiro até o canto superior do encosto do banco dianteiro, com o banco traseiro rebatido	l	829	650
Volume do compartimento traseiro até o encosto do banco e o teto	l	–	364
Volume do compartimento traseiro até o teto, com o banco traseiro rebatido	l	–	1050
<b>Carga Útil (Passageiros e Bagagem)</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Peso da carga líquida (4 portas)	Kg	Joy 440 (s/ A/C) / 425 (c/ A/C) Maxx 435 (s/ A/C) 420 (c/ A/C)	Life/Spirit 470 (s/ A/C) / 440 (c/ A/C) Super 455 (s/ A/C) / 425 (c/ A/C)
Peso da carga líquida (2 portas)	Kg	– – – – –	Life/Spirit 490 (s/ A/C) / 460 (c/ A/C) Super 475 (s/ A/C) / 445 (c/ A/C)
<b>Capacidade de Tração e Reboque</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Reboque sem freios	Kg	400 (s/ A/C) / 350 (c/ A/C)	400 (s/ A/C) / 350 (c/ A/C)
Reboque com freios	Kg	650 (s/ A/C) / 600 (c/ A/C)	650 (s/ A/C) / 600 (c/ A/C)
<b>Peso do Veículo</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Peso máximo total permitido, veículo sem condicionador de ar	Kg	Joy 1345 Maxx 1381	1335 (2 portas) / 1350 (4 portas)
Peso permissível no eixo dianteiro, veículo sem condicionador de ar	Kg	690	690
Peso permissível no eixo traseiro, veículo sem condicionador de ar	Kg	695	660



Peso do Veículo	Un	Prisma	Celta
Peso total em ordem de marcha, veículo sem condicionador de ar	Kg	Joy 905 – Maxx 946 –	Life/Spirit 880 (4 portas) / 845 (2 portas) Super 895 (4 portas) / 860 (2 portas)
Distribuição do peso no eixo dianteiro, veículo sem condicionador de ar	Kg	Joy 543 – Maxx 568 –	Life/Spirit 540 (4 portas) / 530 (2 portas) Super 550 (4 portas) / 540 (2 portas)
Distribuição do peso no eixo traseiro, veículo sem condicionador de ar	Kg	Joy 362 – Maxx 378 –	Life/Spirit 340 (4 portas) / 315 (2 portas) Super 345 (4 portas) / 320 (2 portas)
Peso máximo total permitido, veículo com condicionador de ar	Kg	Joy 1384 Maxx 1385	1335 (2 portas) / 1350 (4 portas)
Peso permissível no eixo dianteiro, veículo com condicionador de ar	Kg	690	690
Peso permissível no eixo traseiro, veículo com condicionador de ar	Kg	695	660
Peso total em ordem de marcha, veículo com condicionador de ar	Kg	Joy 959 Maxx 965	Life/Spirit 910 (4 portas) / 875 (2 portas) Super 925 (4 portas) / 890 (2 portas)
Distribuição do peso no eixo dianteiro, veículo com condicionador de ar	Kg	Joy 588 Maxx 592	Life/Spirit 570 (4 portas) / 560 (2 portas) Super 580 (4 portas) / 570 (2 portas)
Distribuição do peso no eixo traseiro, veículo com condicionador de ar	Kg	Joy 371 Maxx 373	Life/Spirit 340 (4 portas) / 315 (2 portas) Super 345 (4 portas) / 320 (2 portas)



<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma Aplicação</b>	<b>Celta Aplicação</b>
Graxa grafitada	–	Pinos de dobradiças	Pinos de dobradiças
Graxa para alta pressão	–	Juntas esféricas dos amortecedores	Juntas esféricas dos amortecedores
Adesivo	–	Vedação de costura rebordada	Vedação de costura rebordada
Cola de borracha	–	Batentes de borracha	Batentes de borracha



<b>Reservatório do Fluido do Lavador</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Aditivo	–	Aditivo para limpeza de pára-brisa (Optikleen)	Aditivo para limpeza de pára-brisa (Optikleen)
Capacidade do reservatório do limpador do pára-brisa	l	2,6	2,6
Capacidade do reservatório do limpador do vidro traseiro	–	Combinado com o reservatório do limpador do pára-brisa	Combinado com o reservatório do limpador do pára-brisa
<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma Aplicação</b>	<b>Celta Aplicação</b>
Graxa nº 2 à base de lítio	–	Alojamento do cilindro da fechadura	Alojamento do cilindro da fechadura
Graxa grafitada	–	Alojamento do cilindro da fechadura	Alojamento do cilindro da fechadura



<b>Aquecedor</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Tipo	–	Aquecimento do ar natural combinado com ventilação forçada, distribuidor e circulador de ar misturado	Aquecimento do ar natural combinado com ventilação forçada, distribuidor e circulador de ar misturado
Líquido de aquecimento	–	Líquido refrigerante do motor de vida longa	Líquido refrigerante do motor de vida longa
Ventilador	–	Ventilador de fluxo radial, com A/C 4 velocidades básico 3 velocidades	Ventilador de fluxo radial, com A/C 4 velocidades básico 3 velocidades
<b>Condicionador de Ar</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma Aplicação</b>	<b>Celta Aplicação</b>
Fluido refrigerante	–	R134 A	R134 A
Capacidade do sistema (veículos anteriores ao ano 2003)	g	–	–
Capacidade do sistema (veículos a partir do ano 2006)	g	400	400



Suspensão Dianteira	Un	Prisma	Celta
Tipo e descrição	–	McPherson, independente	McPherson, independente
Tipo de mola	–	Mola helicoidal com carga lateral	Mola helicoidal com carga lateral
Estabilizador	–	Barra estabilizadora ligada à haste tensora	–
Flexão da mola Observação: Amplitude compreendida entre a condição de peso em ordem de marcha e peso máximo permitido no eixo.	N.m	20 (c/ A/C) 18 (s/ A/C)	20
Movimento vertical – batente superior (plena carga)	mm	69	69
Movimento vertical – total	mm	165,5	165,5
Alinhamento das rodas dianteiras – cambagem Observação: 70 kg em cada banco dianteiro (2 ocupantes) e reservatório com combustível até a metade (15 kg)	–	-1°10' até 0°20'	-1°10' até 0°20'
Alinhamento das rodas dianteiras – câster Observação: 70 kg em cada banco dianteiro (2 ocupantes) e reservatório com combustível até a metade (15 kg)	–	0°50' até 2°50'	0°50' até 2°50'
Alinhamento das rodas dianteiras – convergência Observação: 70 kg em cada banco dianteiro (2 ocupantes) e reservatório com combustível até a metade (15 kg)	–	-0°20' até 0° Divergente (-2,0 mm até 0 mm)	-0°20' até 0° Divergente (-2,0 mm até 0 mm)
Tipo do amortecedor	–	Amortecedor telescópico pressurizado estrutural	Amortecedor telescópico pressurizado encapsulado
Tipo de eixo dianteiro	–	Eixo motriz com diferencial na transmissão	Eixo motriz com diferencial na transmissão
Quantidade de ponta-de-eixo	–	2	2
Tipo do eixo motriz	–	Eixos assimétricos com juntas homocinéticas	Eixos assimétricos com juntas homocinéticas
Lubrificação da ponta-de-eixo motriz	–	Preenchido com graxa, não requer manutenção	Preenchido com graxa, não requer manutenção
Relação de transmissão do diferencial	–	(Motor X14YFL) 3,74:1	(Motor X14YFL) 3,74:1 (Motor X10YFL) 4,87:1



<b>Pneus (std)</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Tipo	–	Joy/Maxx 165/70/R13 79T 175/65/R14 82T	165/70/R13 79T
Pressão dos pneus dianteiros (em condição de carga – até 3 pessoas)	–	Joy/Maxx 27 (1,9) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )	31 (2,1) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )
Pressão dos pneus traseiros (em condição de carga – até 3 pessoas)	–	Joy/Maxx 27 (1,9) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )	25 (1,7) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )
Pressão dos pneus dianteiros (em condição de carga máxima)	–	Joy/Maxx 30 (2,1) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )	31 (2,1) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )
Pressão dos pneus traseiros (em condição de carga máxima)	–	Joy/Maxx 36 (2,5) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )	31 (2,1) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )
<b>Pneus (opcionais)</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Tipo	–	–	175/65 R14
Pressão dos pneus dianteiros (em condição de carga – até 3 pessoas)	–	–	31 (2,1) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )
Pressão dos pneus traseiros (em condição de carga – até 3 pessoas)	–	–	25 (1,7) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )
Pressão dos pneus dianteiros (em condição de carga máxima)	–	–	31 (2,1) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )
Pressão dos pneus traseiros (em condição de carga máxima)	–	–	31 (2,1) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )
<b>Rodas (std)</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Tamanho do aro	–	Joy/Maxx 4 1/2 J x 13 5 1/2 J x 14	4 1/2 J x 13
Tipo e material	–	Joy/Maxx Disco de aço estampado	Disco de aço estampado
Profundidade	mm	Joy/Maxx 4 1/2 J x 13 – 43 4 1/2 J x 13 – 49	43



<b>Rodas (opcionais)</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Tamanho do aro	–	–	5 1/2 J x 14
Tipo e material	–	–	Metal leve (alumínio)
Profundidade	mm	–	49
<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma Aplicação</b>	<b>Celta Aplicação</b>
Travante químico	–	Conexões rosqueadas	Conexões rosqueadas
Graxa grafitada	–	Juntas homocinéticas	Juntas homocinéticas
Graxa do rolamento antiatrito	–	Rolamentos da roda	Rolamentos da roda



<b>Suspensão Traseira</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Tipo e descrição	–	Suspensão semi-independente	Suspensão semi-independente
Tipo de mola	–	Progressiva, barril	Progressiva, barril
Flexão da mola	N/mm	28 – 52	28 – 52
Flexão do eixo da mola	N/mm	26 – 90	26 – 90
Movimento vertical – batente superior (plena carga)	mm	60	60
Movimento vertical – total	mm	195	195
Alinhamento das rodas traseiras – cambagem Observação: 70 kg em cada banco dianteiro (2 ocupantes) e reservatório com combustível até a metade (15 kg)	–	-2° até -1°	-2° até -1°
Alinhamento das rodas traseiras – convergência Observação: 70 kg em cada banco dianteiro (2 ocupantes) e reservatório com combustível até a metade (15 kg)	–	-0°05' até 0°40' Convergente (-0,5 até 4,0 mm)	-0°05' até 0°40' Convergente (-0,5 até 4,0 mm)
Tipo do amortecedor	–	Amortecedor telescópico pressurizado	Amortecedor telescópico pressurizado
<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma Aplicação</b>	<b>Celta Aplicação</b>
Graxa nº 2 à base de lítio	–	Rolamentos e cubo das rodas traseiras	Rolamentos e cubo das rodas traseiras



Freios de Serviço	Un	Prisma	Celta
Sistema de freio	–	Hidráulico com duplo circuito distribuído em diagonal	Hidráulico com duplo circuito distribuído em diagonal
Tipo de freio dianteiro	–	Disco com pinça flutuante	Disco com pinça flutuante
Tipo de freio traseiro	–	Freio a tambor	Freio a tambor
Modulador de força de frenagem – pressão controlada	Kpa/% rampa	–	–
Distribuição de força de frenagem – dianteiro (em pista seca e antes do travamento das rodas)	%	80	80
Distribuição de força de frenagem – traseiro (em pista seca e antes do travamento das rodas)	%	20	20
Tamanho do servofreio	mm	203	175
Tipo do freio a disco dianteiro	–	Disco ventilado	Disco sólido
Diâmetro/espessura do disco de freio dianteiro	mm	236 x 20	236 x 12,7
Diâmetro do pistão da pinça do freio a disco dianteiro	mm	–	–
Espessura permissível após retífica do disco de freio	mm	–	–
Espessura mínima do disco de freio	mm	–	–
Desvio lateral permissível do disco de freio	mm	–	–
Profundidade permissível das marcas	mm	–	–
Espessura não permissível (tolerância)	mm	–	–
Área de atrito das pastilhas do freio a disco dianteiro	cm <sup>2</sup>	158 – 174	148,8
Comprimento x largura x espessura das pastilhas do freio a disco dianteiro	mm	112 x 40 x 11	105 x 44,6 x 11
Tipo do freio a tambor	–	Tambor composto	Tambor composto
Diâmetro nominal do freio a tambor	mm	180	180
Largura do tambor de freio	mm	30	30



<b>Freios de Serviço</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Área de atrito das lonas do freio a tambor	cm <sup>2</sup>	185,76	185,76
Freio a tambor – comprimento x largura x espessura – primária	mm	141,21 x 29,6 x 6	141,21 x 29,6 x 6
Freio a tambor – comprimento x largura x espessura – secundária	mm	172,59 x 29,6 x 3	172,59 x 29,6 x 3
Denominação do fluido de freio	–	DOT 4	DOT 4
Intervalo de troca do fluido de freio	–	2 anos ou 30.000 km	2 anos ou 30.000 km
Capacidade do sistema	l	Aproximadamente 0,45	Aproximadamente 0,45
<b>Freio de Estacionamento</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma</b>	<b>Celta</b>
Tipo de controle	–	Manual	Manual
Localização do controle	–	Alavanca entre os bancos dianteiros	Alavanca entre os bancos dianteiros
Operante em:	–	Mecânico, integrado ao freio traseiro	Mecânico, integrado ao freio traseiro
<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>Prisma Aplicação</b>	<b>Celta Aplicação</b>
Graxa nº 2 à base de lítio	–	Para rolamentos do cubo	Para rolamentos do cubo



Dados Básicos do Motor	Un	X14YFL	X10YFL
Fabricante	–	GMB Powertrain	GMB Powertrain
Posição de instalação	–	Transversal, na frente do eixo dianteiro	Transversal, na frente do eixo dianteiro
Arranjo dos cilindros	–	Em linha	Em linha
Nº de cilindros	–	4	4
Diâmetro do cilindro x curso	mm	77,6 x 73,4	71,1 x 62,9
Cilindrada	cm <sup>3</sup>	1389	999
Potência máxima em CV @ min -1 (kw), conforme ABNT - NBR ISO 1585	–	89 @ 6200 (65,4) Gas. 97 @ 6200 (71,3) Álc.	70 @ 6400 (51,5) Gas. e Álc.
Torque máximo em N.m @ rpm (mkgf), conforme ABNT - NBR ISO 1585	–	122 @ 3200 (12,4) Gas. 127 @ 3200 (12,9) Álc.	86 @ 3200 (8,8) Gas. 88 @ 3200 (9,0) Álc.
Taxa de compressão	–	12,4 : 1	12,6 : 1
Rotação em marcha lenta	rpm	925 ± 50	900 ± 50
Rotação máxima permitida (gerenciamento do motor)	rpm	6300	6600
Peso do motor com todo o sistema de acessórios, o sistema de acessórios pesa 17 kg	kg	118 com acessórios 101 sem acessórios	119 com acessórios 102 sem acessórios
Consumo de óleo Observação: Respeite as recomendações técnicas do Departamento de Serviços	–	0,075 l/100 km	0,075 l/100 km
Distância entre os cilindros (centro a centro)	mm	86	86
Ordem de ignição	–	1-3-4-2	1-3-4-2
Material do cabeçote do motor	–	Liga de alumínio	Liga de alumínio
Material do bloco do motor	–	Ferro fundido cinzento	Ferro fundido cinzento
Pontos de apoio – quantidade (incluso a transmissão)	–	3	3
Pontos de apoio – tipo (incluso a transmissão)	–	Borracha – metal	Borracha – metal
Ângulo de instalação do motor (MT)	–	7° 50'	7° 50'



Árvore de Manivelas	Un	X14YFL	X10YFL
Empenamento máximo da árvore de manivelas	mm	0,03	0,03
Diâmetro do munhão do mancal principal <i>Standard – Verde</i> <i>Standard – Marrom</i> Sobremedida – 0,25 – Verde/Azul Sobremedida – 0,25 – Marrom/Azul Sobremedida – 0,50 – Verde/Branco Sobremedida – 0,50 – Marrom/Branco	mm	54,9800 – 54,9885 54,9885 – 54,9970 54,7300 – 54,7385 54,7385 – 54,7470 54,4820 – 54,4885 54,4885 – 54,4950	54,9800 – 54,9885 54,9885 – 54,9970 54,7300 – 54,7385 54,7385 – 54,7470 54,4820 – 54,4885 54,4885 – 54,4950
Diâmetro do munhão do mancal da biela	mm	42,971 – 42,987	42,971 – 42,987
Folga entre munhões e casquilhos (mancal principal) Marrom Verde	mm mm	0,013 – 0,040 0,016 – 0,043	0,013 – 0,040 0,016 – 0,043
Folga axial da biela no moente	mm	0,07 – 0,242	0,07 – 0,242
Nº de retificações possíveis	mm	2	2
Folga axial da árvore de manivelas	mm	0,10 a 0,20	0,120 a 0,250
Superior e inferior dos mancais da árvore de manivelas 1 – 2 – 4 e 5 (munhão) <i>Standard – Marrom</i> <i>Standard – Verde</i> Sobremedida – 0,25 – Marrom/Azul Sobremedida – 0,25 – Verde/Azul Sobremedida – 0,50 – Marrom/Branco Sobremedida – 0,50 – Verde/Branco	mm	1,989 – 1,995 1,995 – 2,001 2,114 – 2,120 2,120 – 2,126 2,239 – 2,245 2,245 – 2,251	1,989 – 1,995 1,995 – 2,001 2,114 – 2,120 2,120 – 2,126 2,239 – 2,245 2,245 – 2,251
Casquilho superior e inferior do mancal da árvore de manivelas (3) <i>Standard – Marrom</i> <i>Standard – Verde</i> Sobremedida – 0,25 – Marrom/Azul Sobremedida – 0,25 – Verde/Azul Sobremedida – 0,50 – Marrom/Branco Sobremedida – 0,50 – Verde/Branco	mm	1,989 – 1,995 1,995 – 2,001 2,114 – 2,120 2,120 – 2,126 2,239 – 2,245 2,245 – 2,251	1,989 – 1,995 1,995 – 2,001 2,114 – 2,120 2,120 – 2,126 2,239 – 2,245 2,245 – 2,251
Casquilho superior e inferior do mancal da biela <i>Standard</i> Sobremedida – 0,25 – Azul Sobremedida – 0,50 – Branco	mm	1,487 – 1,495 1,612 – 1,620 1,737 – 1,745	1,487 – 1,495 1,612 – 1,620 1,737 – 1,745



<b>Cilindros e Êmbolos</b>	<b>Un</b>	<b>X14YFL</b>	<b>X10YFL</b>
Folga entre o êmbolo e o cilindro (parte inferior da saia)	mm	0,010 a 0,030	0,020 a 0,040
Ovalização máxima dos cilindros	mm	0,013	0,013
Curso do êmbolo	mm	73,4	62,9
Distância entre a cabeça do êmbolo no PMS e a superfície do bloco	mm	0,18 a 0,22	(-) 0,3 a (-) 0,8
Diâmetro do êmbolo	mm	77,6	71,1
Folga entre as pontas dos anéis de compressão	mm	0,30 a 0,45	0,20 a 0,40
Folga entre as pontas dos anéis de reparadores de óleo	mm	0,25 a 0,45	0,25 a 0,45
Folga entre os anéis de compressão e a calha superior	mm	0,030 a 0,065	0,040 a 0,075
Folga entre os anéis de compressão e a calha inferior	mm	0,030 a 0,065	0,030 a 0,065
Compressão do cilindros	psi	240 a 280	270 a 330
<b>Cabeçote</b>	<b>Un</b>	<b>X14YFL</b>	<b>X10YFL</b>
Quantidade total de válvulas		8	8
<b>Árvore de Comando de Válvulas</b>	<b>Un</b>	<b>X14YFL</b>	<b>X10YFL</b>
Folga axial	mm	0,09 a 0,21	0,09 a 0,21
Empenamento máximo da árvore de comando	mm	0,04	0,04
<b>Válvulas do Motor</b>	<b>Un</b>	<b>X14YFL</b>	<b>X10YFL</b>
Comprimento da válvula de admissão	mm	103	103
Diâmetro da face da válvula de admissão	mm	38	33
Curso da válvula de admissão (@ folga zero)	mm	10,2	8,91
Folga das hastes nas guias das válvulas de admissão	mm	0,030 a 0,062	0,018 a 0,052
Comprimento da válvula de escapamento	mm	103	103
Diâmetro da face da válvula de escapamento	mm	31	29
Curso da válvula de escapamento (@ folga zero)	mm	10,2	8,09
Folga das hastes nas guias das válvulas de escapamento	mm	0,045 a 0,077	0,038 a 0,078



<b>Sistemas de Lubrificação</b>	<b>Un</b>	<b>X14YFL</b>	<b>X10YFL</b>
Tipo da bomba do óleo	–	Bomba de engrenagens	Bomba de engrenagens
Pressão normal do óleo Observação: Em marcha lenta e temperatura operacional	kPa	150	150
Classe de óleo recomendada	–	Óleo de especificação API-SJ ou superior e viscosidade SAE 5W30, 15W40, 20W40 ou 20W50	Óleo de especificação API-SJ ou superior e viscosidade SAE 5W30, 15W40, 20W40 ou 20W50
Capacidade do sistema, entre a marca "MIN" e "MAX" da vareta medidora	l	1	1
Capacidade do sistema com filtro de óleo	l	3,5	3,5
Capacidade do sistema sem filtro de óleo	l	3,25	3,25
Pressão do óleo a 1400 rpm (mínimo)	kPa	280 a 360	410 a 490
Pressão do óleo a 3000 rpm (mínimo)	kPa	390	360 a 440
<b>Sistema de Arrefecimento do Motor</b>	<b>Un</b>	<b>X14YFL</b>	<b>X10YFL</b>
Tipo de sistema de arrefecimento	–	Arrefecimento líquido, sistema fechado	Arrefecimento líquido, sistema fechado
Pressão de alívio da tampa do radiador	kPa	140	140
Tipo do termostato	–	Restritor de fluxo	Restritor de fluxo
Início de abertura do termostato	°C	92 ±2	92 ±2
Tipo da bomba d'água	–	Centrífuga (bomba rotativa)	Centrífuga (bomba rotativa)
Vazão da bomba d'água Observações: À temperatura refrigerada de 20°C	l/min @ rpm	100 - 110 @ 6000	100 - 110 @ 6000
Sistema do radiador	–	Fluxo cruzado	Fluxo cruzado
Tipo de acionamento do ventilador	–	Acionamento elétrico	Acionamento elétrico
Número de pás e espaçamento do ventilador	–	5/simétrico	5/simétrico



<b>Sistema de Arrefecimento do Motor</b>	<b>Un</b>	<b>X14YFL</b>	<b>X10YFL</b>
Ventilador – diâmetro – transmissão mecânica	mm	320	320
Capacidade do sistema de arrefecimento básico veículos sem aquecimento e condicionador de ar veículos com aquecimento e condicionador de ar	l	6,4 6,6	6,4 6,6
<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>X14YFL Aplicação</b>	<b>X10YFL Aplicação</b>
Pasta de bissulfeto de molibdênio	–	Ajustadores hidráulicos	Ajustadores hidráulicos
Pasta de bissulfeto de molibdênio	–	Árvore de comando de válvulas	Árvore de comando de válvulas
Pasta de bissulfeto de molibdênio	–	Balancim da válvula	Balancim da válvula
Massa de vedação	–	União da carcaça da bomba de óleo com o bloco do motor	União da carcaça da bomba de óleo com o bloco do motor
Massa de vedação	–	União do mancal traseiro da árvore de manivelas com o bloco	União do mancal traseiro da árvore de manivelas com o bloco
Massa de vedação	–	União da carcaça da árvore de comando de válvula com o cabeçote	União da carcaça da árvore de comando de válvula com o cabeçote
Travante químico (Loctite)	–	Parafusos de fixação do volante do motor	Parafusos de fixação do volante do motor
Graxa nº 2 à base de sabão de lítio	–	Vedadores laterais da transmissão	Vedadores laterais da transmissão
Graxa nº 2 à base de sabão de lítio	–	Vedador da bomba de óleo	Vedador da bomba de óleo
Graxa lubrificante siliconada	–	Anel de vedação da bomba d'água	Anel de vedação da bomba d'água
Óleo lubrificante de motor	–	Munhões, casquilhos da árvore de manivelas	Munhões, casquilhos da árvore de manivelas
Óleo lubrificante de motor	–	Anéis e cilindros do motor	Anéis e cilindros do motor



Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos	Un	X14YFL Aplicação	X10YFL Aplicação
Óleo lubrificante de motor	-	Conjunto da engrenagem da bomba de óleo	Conjunto da engrenagem da bomba de óleo
Óleo lubrificante de motor	-	Êmbolo da válvula de alívio da bomba de óleo	Êmbolo da válvula de alívio da bomba de óleo



<b>Embreagem</b>	<b>Un</b>	<b>X14YFL</b>	<b>X10YFL</b>
Tipo	-	Disco seco com platô único de acionamento	Disco seco com platô único de acionamento
Diâmetro do disco de embreagem	mm	190	180
Tipo do platô de embreagem	-	Mola membrana tipo Belleville	Mola membrana tipo Belleville
Método de acoplamento do revestimento	-	Movimento axial com amortecimento por molas	Movimento axial com amortecimento por molas
Controle da embreagem	-	Por cabo de aço com ajuste manual	Por cabo de aço com ajuste manual
<b>Transmissão Manual</b>	<b>Un</b>	<b>X14YFL</b>	<b>X10YFL</b>
Fabricante	-	GM Powertrain	GM Powertrain
Transmissão	-	F15 - 5 - CR	F17 Minus - HR
Relação de transmissão – 1ª marcha	-	3,73	4,27
Relação de transmissão – 2ª marcha	-	2,14	2,35
Relação de transmissão – 3ª marcha	-	1,41	1,48
Relação de transmissão – 4ª marcha	-	1,12	1,05
Relação de transmissão – 5ª marcha	-	0,89	0,80
Relação de transmissão – marcha à ré	-	3,31	3,31
Marcha sincronizada	-	Todas as marchas à frente	Todas as marchas à frente
Localização da alavanca de mudanças	-	Túnel	Túnel
Capacidade do sistema	l	1,60	1,60



Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos	Un	X14YFL Aplicação	X10YFL Aplicação
Travante químico (Loctite – 271, torque alto)	–	Parafuso de fixação da ponte conectora do garfo da 5ª velocidade	Parafuso de fixação da ponte conectora do garfo da 5ª velocidade
Travante químico (Loctite – 271, torque alto)	–	Parafuso de fixação do suporte da garra conectora da 5ª velocidade	Parafuso de fixação do suporte da garra conectora da 5ª velocidade
Travante químico (Loctite – 271, torque alto)	–	Parafuso de fixação do suporte do garfo da 5ª velocidade	Parafuso de fixação do suporte do garfo da 5ª velocidade
Graxa lubrificante nº 2 à base de sabão de lítio	–	Vedador da árvore primária	Vedador da árvore primária
Graxa lubrificante nº 2 à base de sabão de lítio	–	Estriado da árvore primária, na região de alojamento do disco da embreagem	Estriado da árvore primária, na região de alojamento do disco da embreagem
Graxa lubrificante nº 2 à base de sabão de lítio	–	Extremidade do cabo da embreagem, junto ao pedal	Extremidade do cabo da embreagem, junto ao pedal
Graxa lubrificante nº 2 à base de sabão de lítio	–	Vedador da alavanca seletora	Vedador da alavanca seletora
Graxa lubrificante (branco amarelado)	–	Guia do rolamento da embreagem	Guia do rolamento da embreagem
Graxa lubrificante (branco amarelado)	–	Buchas de alojamento da alavanca da embreagem	Buchas de alojamento da alavanca da embreagem
Graxa lubrificante à base de sabão de lítio glicerinada	–	Eixo dos pedais da embreagem/freio	Eixo dos pedais da embreagem/freio
Graxa lubrificante siliconada	–	Pino-trava da alavanca seletora com a guia de controle (junta universal)	Pino-trava da alavanca seletora com a guia de controle (junta universal)
Graxa lubrificante siliconada	–	Montagem da alavanca seletora	Montagem da alavanca seletora
Graxa lubrificante siliconada	–	Liame da guia de controle	Liame da guia de controle



<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>X14YFL Aplicação</b>	<b>X10YFL Aplicação</b>
Graxa lubrificante siliconada	–	Montagem do conjunto do suporte da alavanca de mudanças	Montagem do conjunto do suporte da alavanca de mudanças
Graxa lubrificante siliconada	–	Pino-trava da guia de controle	Pino-trava da guia de controle
Óleo lubrificante 80 RTL (vermelho), conforme SAE	–	Conjunto transmissão	Conjunto transmissão



Sistema de Alimentação de Combustível	Un	X14YFL	X10YFL
Tipo de injeção	–	Injeção de combustível eletrônica	Injeção de combustível eletrônica
Alimentador de combustível	–	4	4
Dispositivo de partida a frio	–	Automático	automático
Localização do reservatório de combustível	–	Debaixo do assoalho sob o banco traseiro	Debaixo do assoalho sob o banco traseiro
Ventilação do reservatório de combustível	–	Fechado, sistema de controle evaporativo com filtro de carvão ativado	Fechado, sistema de controle evaporativo com filtro de carvão ativado
Capacidade do reservatório de combustível	l	47,8	47,8
Tipo da bomba de combustível	–	Bomba de turbina, elétrica	Bomba de turbina, elétrica
Localização da bomba de combustível	–	No tanque de combustível	No tanque de combustível
Limite de pressão da bomba de combustível	kPa	380	380
Tipo do filtro de combustível	–	Filtro de tela e microfiltro	Filtro de tela e microfiltro
Localização do filtro de combustível	–	Filtro de tela na bomba, microfiltro na linha de alimentação	Filtro de tela na bomba, microfiltro na linha de alimentação
Filtro de combustível Flexpower	–	Filtro de tela na bomba, microfiltro na linha de alimentação e filtro de tela adicional no gargalo do tanque de combustível	Filtro de tela na bomba, microfiltro na linha de alimentação e filtro de tela adicional no gargalo do tanque de combustível
Capacidade do reservatório de gasolina de partida a frio	l	0,50	0,50



<b>Sistema de Direção Mecânica</b>	<b>Un</b>	<b>X14YFL</b>	<b>X10YFL</b>
Tipo	–	Mecânica/standard	Mecânica/standard
Diâmetro do volante	mm	380	380
Direção mecânica – diâmetro de giro	m	9,8	9,8
Direção mecânica – vão livre de giro – parede a parede – externo dianteiro	m	10,40	10,35
Direção mecânica – redução total do sistema de direção	–	22,0 : 1	22,0 : 1
Tipo da caixa de direção	–	Pinhão e cremalheira	Pinhão e cremalheira
Ângulo de direção – roda convergente/divergente	–	40° 20' / 32° 10'	32° 35' / 40° 25'
Direção mecânica – número de voltas (batente a batente)	–	4,3	4,1
<b>Sistema de Direção Hidráulica</b>	<b>Un</b>	<b>X14YFL</b>	<b>X10YFL</b>
Tipo	–	Hidráulica/Standard	Hidráulica opcional
Diâmetro do volante	mm	380	380
Direção – diâmetro de giro	m	9,95	9,95
Direção – vão livre de giro – parede a parede – externo dianteiro	m	10,5	10,5
Direção – redução total do sistema de direção	–	16,0:1	16,0:1
Direção – número de voltas (batente a batente)	–	2,75	2,75
Tipo da caixa de direção	–	Pinhão e cremalheira	Pinhão e cremalheira
Ângulo de direção – roda convergente/divergente	–	31° 20' / 38° 20'	31° 20' / 38° 20'
Classe de óleo recomendado	–	Óleo Dexron II ACDelco	Óleo Dexron II ACDelco
Capacidade do sistema	l	0,90	0,90
<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>X14YFL Aplicação</b>	<b>X10YFL Aplicação</b>
Graxa nº 2 à base de lítio	–	Para diâmetro interno do vedador da caixa de direção	Para diâmetro interno do vedador da caixa de direção



<b>Sistema de Alimentação Elétrica/Eletrônica</b>	<b>Un</b>	<b>X14YFL</b>	<b>X10YFL</b>
Bateria – tensão elétrica	V	12	12
Bateria – capacidade	Ah	42 (s/ A/C) 55 (c/ A/C)	42
Tipo do alternador	–	Corrente trifásica	Corrente trifásica
Alternador – corrente elétrica	A	55 (std) / 70 (com A/C)	55 (std) / 70 (com A/C)
Regulador de tensão elétrica	V	14,55 – 10°C	14,55 -10°C
<b>Sistema Elétrico de Partida</b>	<b>Un</b>	<b>X14YFL</b>	<b>X10YFL</b>
Potência	kW	0,9	0,9
Tipo de acoplamento do acionamento do motor	–	Partida de acionamento pré-engatado	Partida de acionamento pré-engatado
<b>Componentes Elétricos de Alta Tensão Elétrica</b>	<b>Un</b>	<b>X14YFL</b>	<b>X10YFL</b>
Tipo da bobina	–	12V – 2 bobinas de ignição duplas	12V - 2 bobinas de ignição duplas
Tipo das velas	–	BPR7E	BR8ES
Folga do eletrodo das velas	mm	0,8 – 0,9	0,7 – 0,9



<b>Capacidade do Compartimento Traseiro</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Volume do compartimento traseiro coberto	l	260
Volume do compartimento traseiro até o canto superior do encosto do banco traseiro	l	280
Volume do compartimento traseiro até o canto superior do encosto do banco dianteiro, com o banco traseiro rebatido	l	650
Volume do compartimento traseiro até o teto, com o banco traseiro rebatido	l	1050
<b>Carga Útil (Passageiros e Bagagem)</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Peso da carga líquida	Kg	450 (2 portas) 435 (4 portas)
<b>Capacidade de Tração e Reboque</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Reboque sem freios	Kg	400 (s/ A/C) 350 (c/ A/C)
Reboque com freios	Kg	650 (s/ A/C) 600 (c/ A/C)
<b>Peso do Veículo</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Peso bruto total, veículo sem condicionador de ar	Kg	1284 (2 portas) 1305 (4 portas)
Peso permissível no eixo dianteiro, veículo sem condicionador de ar	Kg	660
Peso permissível no eixo traseiro, veículo sem condicionador de ar	Kg	660
Peso total em ordem de marcha, veículo sem condicionador de ar	Kg	834 (2 portas) 870 (4 portas)
Distribuição do peso no eixo dianteiro, veículo sem condicionador de ar	Kg	530 (2 portas) 535 (4 portas)
Distribuição do peso no eixo traseiro, veículo sem condicionador de ar	Kg	304 (2 portas) 335 (4 portas)



<b>Peso do Veículo</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Peso bruto total, veículo com condicionador de ar	Kg	1314 (2 portas) 1335 (4 portas)
Peso permissível no eixo dianteiro, veículo com condicionador de ar	Kg	690
Peso permissível no eixo traseiro, veículo com condicionador de ar	Kg	660
Peso total em ordem de marcha, veículo com condicionador de ar	Kg	864 (2 portas) 900 (4 portas)
Distribuição do peso no eixo dianteiro, veículo com condicionador de ar	Kg	562 (2 portas) 567 (4 portas)
Distribuição do peso no eixo traseiro, veículo com condicionador de ar	Kg	302 (2 portas) 333 (4 portas)
<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL Aplicação</b>
Graxa grafitada	–	Pinos de dobradiças
Graxa para alta pressão	–	Juntas esféricas dos amortecedores
Adesivo	–	Vedação de costura rebordada
Cola de borracha	–	Batentes de borracha



<b>Reservatório do Fluido do Lavador</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Aditivo	–	Aditivo para limpeza de pára-brisa (Optikleen)
Capacidade do reservatório do limpador do pára-brisa	l	2,6
Capacidade do reservatório do limpador do vidro traseiro	–	Combinado com o reservatório do limpador do pára-brisa
<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Graxa nº 2 à base de lítio	–	Alojamento do cilindro da fechadura
Graxa grafitada	–	Alojamento do cilindro da fechadura



<b>Aquecedor</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Tipo	–	Aquecimento do ar natural combinado com ventilação forçada, distribuidor e circulador de ar misturado
Líquido de aquecimento	–	Líquido refrigerante do motor
Ventilador	–	Ventilador de fluxo radial, com A/C 4 velocidades básico 3 velocidades
<b>Condicionador de Ar</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Fluido refrigerante	–	R134 A
Capacidade do sistema (veículos anteriores ao ano 2003)	g	–
Capacidade do sistema (veículos a partir do ano 2003)	g	550



Suspensão Dianteira	Un	X10YFL / X10YEL
Tipo e descrição	–	McPherson, independente
Tipo de mola	–	Mola helicoidal com carga lateral
Flexão da mola Observação: Amplitude compreendida entre a condição de peso em ordem de marcha e peso máximo permitido no eixo.	N.m	20
Movimento vertical – batente superior (plena carga)	mm	69
Movimento vertical – total	mm	165,5
Alinhamento das rodas dianteiras – cambagem Observação: 70 kg em cada banco dianteiro (2 ocupantes) e reservatório com combustível até a metade (15 kg)	–	-1°10' até 0°20'
Alinhamento das rodas dianteiras – câster Observação: 70 kg em cada banco dianteiro (2 ocupantes) e reservatório com combustível até a metade (15 kg)	–	0°50' até 2°50'
Alinhamento das rodas dianteiras – convergência Observação: 70 kg em cada banco dianteiro (2 ocupantes) e reservatório com combustível até a metade (15 kg)	–	-0°20' até 0° Divergente (-2,0 mm até 0 mm)
Tipo do amortecedor	–	Amortecedor telescópico pressurizado encapsulado
Tipo de eixo dianteiro	–	Eixo motriz com diferencial na transmissão
Quantidade de ponta-de-eixo	–	2
Tipo do eixo motriz	–	Eixos assimétricos com juntas homocinéticas
Lubrificação da ponta-de-eixo motriz	–	Preenchido com graxa, não requer manutenção
Relação de transmissão do diferencial	–	4,87



<b>Pneus (padrão)</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Tipo	–	165/70/R13 79T
Pressão dos pneus dianteiros (em condição de carga – até 3 pessoas)	–	31 (2,1) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )
Pressão dos pneus traseiros (em condição de carga – até 3 pessoas)	–	25 (1,7) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )
Pressão dos pneus dianteiros (em condição de carga máxima)	–	31 (2,1) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )
Pressão dos pneus traseiros (em condição de carga máxima)	–	31 (2,1) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )
<b>Pneus (acessório)</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Tipo	–	175/65 R14 – 82T
Pressão dos pneus dianteiros (em condição de carga – até 3 pessoas)	–	33 (2,27) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )
Pressão dos pneus traseiros (em condição de carga – até 3 pessoas)	–	25 (1,7) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )
Pressão dos pneus dianteiros (em condição de carga máxima)	–	33 (2,27) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )
Pressão dos pneus traseiros (em condição de carga máxima)	–	35 (2,4) lbs/pol <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )
<b>Rodas (padrão)</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Tamanho do aro	–	4 1/2 J x 13
Tipo e material	–	Disco de aço estampado
Profundidade	mm	43



<b>Rodas (acessório)</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Tamanho do aro	–	5 1/2 J x 14
Tipo e material	–	Metal leve (alumínio)
Profundidade	mm	49
<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL Aplicação</b>
Travante químico	–	Conexões rosqueadas
Graxa grafitada	–	Juntas homocinéticas
Graxa do rolamento antiatrito	–	Rolamentos da roda



<b>Suspensão Traseira</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Tipo e descrição	–	Suspensão semi-independente
Tipo de mola	–	Progressiva, barril
Flexão da mola	N/mm	28 – 52
Flexão do eixo da mola	N/mm	26 – 90
Movimento vertical – batente superior (plena carga)	mm	60
Movimento vertical – total	mm	195
Alinhamento das rodas traseiras – cambagem Observação: 70 kg em cada banco dianteiro (2 ocupantes) e reservatório com combustível até a metade (15 kg)	–	-2° até -1°
Alinhamento das rodas traseiras – convergência Observação: 70 kg em cada banco dianteiro (2 ocupantes) e reservatório com combustível até a metade (15 kg)	–	-0°05' até 0°40' Convergente (-0,5 até 4,0 mm)
Tipo do amortecedor	–	Amortecedor telescópico pressurizado
<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL Aplicação</b>
Graxa nº 2 à base de lítio	–	Rolamentos e cubo das rodas traseiras



Freios de Serviço	Un	X10YFL / X10YEL
Sistema de freio	–	Hidráulico com duplo circuito distribuído em diagonal
Tipo de freio dianteiro	–	Disco com pinça flutuante
Tipo de freio traseiro	–	Freio a tambor
Modulador de força de frenagem – pressão controlada	Kpa/% rampa	–
Distribuição de força de frenagem – dianteiro (em pista seca e antes do travamento das rodas)	%	80
Distribuição de força de frenagem – traseiro (em pista seca e antes do travamento das rodas)	%	20
Tamanho do servofreio	mm	175
Tipo do freio a disco dianteiro	–	Disco sólido
Diâmetro/espessura do disco de freio dianteiro	mm	236 x 12,7
Diâmetro do pistão da pinça do freio a disco dianteiro	mm	–
Espessura permissível após retífica do disco de freio	mm	–
Espessura mínima do disco de freio	mm	–
Desvio lateral permissível do disco de freio	mm	–
Profundidade permissível das marcas	mm	–
Espessura não permissível (tolerância)	mm	–
Área de atrito das pastilhas do freio a disco dianteiro	cm <sup>2</sup>	148,8
Comprimento x largura x espessura das pastilhas do freio a disco dianteiro	mm	105 x 44,6 x 11
Tipo do freio a tambor	–	Tambor composto
Diâmetro nominal do freio a tambor	mm	180



<b>Freios de Serviço</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Largura do tambor de freio	mm	30
Área de atrito das lonas do freio a tambor	cm <sup>2</sup>	185,76
Freio a tambor – comprimento x largura x espessura – primária	mm	141,21 x 29,6 x 6
Freio a tambor – comprimento x largura x espessura – secundária	mm	172,59 x 29,6 x 3
Denominação do fluido de freio	–	DOT 4
Intervalo de troca do fluido de freio	–	2 anos ou 30.000 km
Capacidade do sistema	l	Aproximadamente 0,45
<b>Freio de Estacionamento</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Tipo de controle	–	Manual
Localização do controle	–	Alavanca entre os bancos dianteiros
Operante em:	–	Mecânico, integrado ao freio traseiro
<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL Aplicação</b>
Graxa nº 2 à base de lítio	–	Para rolamentos do cubo



Dados Básicos do Motor	Un	X10YFL / X10YEL
Fabricante	–	GMB
Posição de instalação	–	Transversal, na frente do eixo dianteiro
Arranjo dos cilindros	–	Em linha
Nº de cilindros	–	4
Diâmetro do cilindro x curso	mm	71,1 x 62,9
Cilindrada	cm <sup>3</sup>	999
Potência máxima em CV @ min -1 (kw), conforme ABNT - NBR ISO 1585	–	70 @ 6400 (51,5)
Torque máximo em N.m @ rpm (mkgf), conforme ABNT - NBR ISO 1585	–	86 @ 3000 (8,8) Gas. 88 @ 3200 (9,0) Álç.
Taxa de compressão	–	12,6 : 1
Rotação em marcha lenta	rpm	900 ± 50
Rotação máxima permitida (gerenciamento do motor)	rpm	6600
Peso do motor com todo o sistema de acessórios, o sistema de acessórios pesa 17 kg	kg	119
Consumo de óleo Observação: Respeite as recomendações técnicas do Departamento de Serviços	–	0,075 l/100 km
Distância entre os cilindros (centro a centro)	mm	86
Ordem de ignição	–	1-3-4-2
Material do cabeçote do motor	–	Liga de alumínio
Material do bloco do motor	–	Ferro fundido cinzento
Pontos de apoio – quantidade (incluso a transmissão)	–	3
Pontos de apoio – tipo (incluso a transmissão)	–	Borracha – metal
Ângulo de instalação do motor (MT)	–	7° 50'



Árvore de Manivelas	Un	X10YFL / X10YEL
Empenamento máximo da árvore de manivelas	mm	0,03
Diâmetro do munhão do mancal principal <i>Standard</i> – Verde <i>Standard</i> – Marrom Sobremedida – 0,25 – Verde/Azul Sobremedida – 0,25 – Marrom/Azul Sobremedida – 0,50 – Verde/Branco Sobremedida – 0,50 – Marrom/Branco	mm	54,9800 – 54,9885 54,9885 – 54,9970 54,7300 – 54,7385 54,7385 – 54,7470 54,4820 – 54,4885 54,4885 – 54,4950
Diâmetro do munhão do mancal da biela	mm	42,971 – 42,987
Folga entre munhões e casquilhos (mancal principal) Marrom Verde	mm mm	0,013 – 0,040 0,016 – 0,043
Folga axial da biela no moente	mm	0,07 – 0,242
Nº de retificações possíveis	mm	2
Folga axial da árvore de manivelas	mm	0,120 a 0,250
Superior e inferior dos mancais da árvore de manivelas 1 – 2 – 4 e 5 (munhão) <i>Standard</i> – Marrom <i>Standard</i> – Verde Sobremedida – 0,25 – Marrom/Azul Sobremedida – 0,25 – Verde/Azul Sobremedida – 0,50 – Marrom/Branco Sobremedida – 0,50 – Verde/Branco	mm	1,989 – 1,995 1,995 – 2,001 2,114 – 2,120 2,120 – 2,126 2,239 – 2,245 2,245 – 2,251
Casquilho superior e inferior do mancal da árvore de manivelas (3) <i>Standard</i> – Marrom <i>Standard</i> – Verde Sobremedida – 0,25 – Marrom/Azul Sobremedida – 0,25 – Verde/Azul Sobremedida – 0,50 – Marrom/Branco Sobremedida – 0,50 – Verde/Branco	mm	1,989 – 1,995 1,995 – 2,001 2,114 – 2,120 2,120 – 2,126 2,239 – 2,245 2,245 – 2,251
Casquilho superior e inferior do mancal da biela <i>Standard</i> Sobremedida – 0,25 – Azul Sobremedida – 0,50 – Branco	mm	1,487 – 1,495 1,612 – 1,620 1,737 – 1,745



<b>Cilindros e Êmbolos</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Folga entre o êmbolo e o cilindro (parte inferior da saia)	mm	0,020 a 0,040
Ovalização máxima dos cilindros	mm	0,013
Curso do êmbolo	mm	62,9
Distância entre a cabeça do êmbolo no PMS e a superfície do bloco	mm	(-) 0,3 a (-) 0,8
Diâmetro do êmbolo	mm	71,1
Folga entre as pontas dos anéis de compressão	mm	0,20 a 0,40
Folga entre as pontas dos anéis de reparadores de óleo	mm	0,25 a 0,45
Folga entre os anéis de compressão e a calha superior	mm	0,040 a 0,075
Folga entre os anéis de compressão e a calha inferior	mm	0,030 a 0,065
Compressão do cilindros	psi	270 a 330
<b>Cabeçote</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Quantidade total de válvulas		8
<b>Árvore de Comando de Válvulas</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Folga axial	mm	0,09 a 0,21
Empenamento máximo da árvore de comando	mm	0,04
<b>Válvulas do Motor</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Comprimento da válvula de admissão	mm	103
Diâmetro da face da válvula de admissão	mm	33
Curso da válvula de admissão (@ folga zero)	mm	8,91
Folga das hastes nas guias das válvulas de admissão	mm	0,018 a 0,052
Comprimento da válvula de escapamento	mm	103
Diâmetro da face da válvula de escapamento	mm	29
Curso da válvula de escapamento (@ folga zero)	mm	8,09
Folga das hastes nas guias das válvulas de escapamento	mm	0,038 a 0,078



<b>Sistemas de Lubrificação</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Tipo da bomba do óleo	–	Bomba de engrenagens
Pressão normal do óleo Observação: Em marcha lenta e temperatura operacional	kPa	150
Classe de óleo recomendada	–	Óleo de especificação API-SJ ou superior e viscosidade SAE 5W30, 15W40, 15W50, 20W40 ou 20W50
Capacidade do sistema, entre a marca “MIN” e “MAX” da vareta medidora	l	1
Capacidade do sistema com filtro de óleo	l	3,5
<b>Sistemas de Lubrificação</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Capacidade do sistema sem filtro de óleo	l	3,25
Pressão do óleo a 1400 rpm (mínimo)	kPa	410 a 490
Pressão do óleo a 3000 rpm (mínimo)	kPa	360 a 440
<b>Sistema de Arrefecimento do Motor</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Tipo de sistema de arrefecimento	–	Arrefecimento líquido, sistema fechado
Pressão de alívio da tampa do radiador	kPa	140
Tipo do termostato	–	Restritor de fluxo
Início de abertura do termostato	°C	92 ±2
Tipo da bomba d'água	–	Centrífuga (bomba rotativa)
Vazão da bomba d'água Observações: À temperatura refrigerada de 20°C	l/min @ rpm	100 - 110 @ 6000
Sistema do radiador	–	Fluxo cruzado
Tipo de acionamento do ventilador	–	Acionamento elétrico
Número de pás e espaçamento do ventilador	–	11/simétrico



<b>Sistema de Arrefecimento do Motor</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Ventilador – diâmetro – transmissão mecânica	mm	280
Capacidade do sistema de arrefecimento básico veículos sem aquecimento e condicionador de ar veículos com aquecimento e condicionador de ar	l	5,4 5,8
<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL Aplicação</b>
Pasta de bissulfeto de molibdênio	–	Ajustadores hidráulicos
Pasta de bissulfeto de molibdênio	–	Árvore de comando de válvulas
Pasta de bissulfeto de molibdênio	–	Balancim da válvula
Massa de vedação	–	União da carcaça da bomba de óleo com o bloco do motor
Massa de vedação	–	União do mancal traseiro da árvore de manivelas com o bloco
Massa de vedação	–	União da carcaça da árvore de comando de válvula com o cabeçote
Travante químico (Loctite)	–	Parafusos de fixação do volante do motor
Graxa nº 2 à base de sabão de lítio	–	Vedadores laterais da transmissão
Graxa nº 2 à base de sabão de lítio	–	Vedador da bomba de óleo
Graxa lubrificante siliconada	–	Anel de vedação da bomba d'água
Óleo lubrificante de motor	–	Munhões, casquilhos da árvore de manivelas
Óleo lubrificante de motor	–	Anéis e cilindros do motor



Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos	Un	X10YFL / X10YEL Aplicação
Óleo lubrificante de motor	-	Conjunto da engrenagem da bomba de óleo
Óleo lubrificante de motor	-	Êmbolo da válvula de alívio da bomba de óleo



<b>Embreagem</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Tipo	–	Disco seco com platô único de acionamento
Diâmetro do disco de embreagem	mm	180
Tipo do platô de embreagem	–	Mola membrana tipo Belleville
Método de acoplamento do revestimento	–	Movimento axial com amortecimento por molas
Controle da embreagem	–	Por cabo de aço com ajuste manual
<b>Transmissão Manual</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Fabricante	–	FGP
Transmissão	–	F17 Minus - HR
Relação de transmissão – 1ª marcha	–	4,27
Relação de transmissão – 2ª marcha	–	2,35
Relação de transmissão – 3ª marcha	–	1,48
Relação de transmissão – 4ª marcha	–	1,05
Relação de transmissão – 5ª marcha	–	0,8
Relação de transmissão – marcha à ré	–	3,31
Marcha sincronizada	–	Todas as marchas à frente
Localização da alavanca de mudanças	–	Túnel
Capacidade do sistema	l	1,60



Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos	Un	X10YFL / X10YEL
Travante químico (Loctite – 271, torque alto)	–	Parafuso de fixação da ponte conectora do garfo da 5ª velocidade
Travante químico (Loctite – 271, torque alto)	–	Parafuso de fixação do suporte da garra conectora da 5ª velocidade
Travante químico (Loctite – 271, torque alto)	–	Parafuso de fixação do suporte do garfo da 5ª velocidade
Graxa lubrificante nº 2 à base de sabão de lítio	–	Vedador da árvore primária
Graxa lubrificante nº 2 à base de sabão de lítio	–	Estriado da árvore primária, na região de alojamento do disco da embreagem
Graxa lubrificante nº 2 à base de sabão de lítio	–	Extremidade do cabo da embreagem, junto ao pedal
Graxa lubrificante nº 2 à base de sabão de lítio	–	Vedador da alavanca seletora
Graxa lubrificante (branco amarelado)	–	Guia do rolamento da embreagem
Graxa lubrificante (branco amarelado)	–	Buchas de alojamento da alavanca da embreagem
Graxa lubrificante à base de sabão de lítio glicerinada	–	Eixo dos pedais da embreagem/freio



Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos	Un	X10YFL / X10YEL
Graxa lubrificante siliconada	-	Pino-trava da alavanca seletora com a guia de controle (junta universal)
Graxa lubrificante siliconada	-	Montagem da alavanca seletora
Graxa lubrificante siliconada	-	Liame da guia de controle
Graxa lubrificante siliconada	-	Montagem do conjunto do suporte da alavanca de mudanças
Graxa lubrificante siliconada	-	Pino-trava da guia de controle
Óleo lubrificante 80 RTL (vermelho), conforme SAE	-	Conjunto transmissão



<b>Sistema de Alimentação de Combustível</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Tipo de injeção	–	Injeção de combustível eletrônica
Alimentador de combustível	–	4
Dispositivo de partida a frio	–	automático
Localização do reservatório de combustível	–	Debaixo do assoalho sob o banco traseiro
Ventilação do reservatório de combustível	–	Fechado, sistema de controle evaporativo com filtro de carvão ativado
Capacidade do reservatório de combustível	l	47.8
Tipo da bomba de combustível	–	Bomba de turbina, elétrica
Localização da bomba de combustível	–	No reservatório
Limite de pressão da bomba de combustível	kPa	380
Tipo do filtro de combustível	–	Filtro de tela e microfiltro
Localização do filtro de combustível	–	Filtro de tela na bomba, microfiltro na linha de alimentação
Filtro de combustível Flexpower	–	Filtro de tela na bomba, microfiltro na linha de alimentação
Capacidade do reservatório de gasolina de partida a frio	l	0,54



<b>Sistema de Direção Mecânica</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Tipo	–	Mecânica/standard
Diâmetro do volante	mm	380
Direção mecânica – diâmetro de giro	m	9,8
Direção mecânica – vão livre de giro – parede a parede – externo dianteiro	m	10,35
Direção mecânica – redução total do sistema de direção	–	22,0 : 1
Tipo da caixa de direção	–	Pinhão e cremalheira
Ângulo de direção – roda convergente/divergente	–	32° 35' / 40° 25'
Direção mecânica – número de voltas (batente a batente)	–	4,1
<b>Sistema de Direção Hidráulica</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Tipo	–	Hidráulica opcional
Diâmetro do volante	mm	380
Direção – diâmetro de giro	m	9,95
Direção – vão livre de giro – parede a parede – externo dianteiro	m	10,5
Direção – redução total do sistema de direção	–	16,0:1
Direção – número de voltas (batente a batente)	–	2,75
Tipo da caixa de direção	–	Pinhão e cremalheira
Ângulo de direção – roda convergente/divergente	–	31° 20' / 38° 20'
Classe de óleo recomendado	–	Óleo Dexron II ACDelco
Capacidade do sistema	l	0,90
<b>Vedadores, Lubrificantes e Travantes Químicos</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b> <b>Aplicação</b>
Graxa nº 2 à base de lítio	–	Para diâmetro interno do vedador da caixa de direção



<b>Sistema de Alimentação Elétrica/Eletrônica</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Bateria – tensão elétrica	V	12
Bateria – capacidade	Ah	42 (std) / 55 (com A/C)
Tipo do alternador	–	Corrente trifásica
Alternador – corrente elétrica	A	55 (std) / 70 (com A/C)
Regulador de tensão elétrica	V	14,55 -10°C
<b>Sistema Elétrico de Partida</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Potência	kW	0,9
Tipo de acoplamento do acionamento do motor	–	Partida de acionamento pré-engatado
<b>Componentes Elétricos de Alta Tensão Elétrica</b>	<b>Un</b>	<b>X10YFL / X10YEL</b>
Tipo da bobina	–	12V - 2 bobinas de ignição duplas
Tipo das velas	–	BR8ES
Folga do eletrodo das velas	mm	0,7 - 0,9

